

# Auerbacher Nachrichten

Information für alle  
Gemeindegänger



Jahrgang 2014, Ausgabe 2



## Inhalt

Vorwort Bürgermeister	1
Ergebnis Europawahl	2
Ferienprogramm 2014	2
Aus dem Gemeinderat	3
Aus dem Gemeindeamt	4
Aktueller Servicetipp	7
Informatives	18
Jugendseite	10
OÖ Familienkarte-Highlights	11
Standesnachrichten	12
Termine	13

## Vereine

Volksschule	14
Elternverein	16
Spielgruppe	17
Freiwillige Feuerwehr	18
Goldhauben	19
Kameradschaftsbund	19
Seniorenbund	20
Selbsthilfverein	22
Bauernbund	22
Landjugend	23
Stockschützen	24
Liebenswertes Auerbach	25
Betriebe in Auerbach	26
Polizeiinspektion informiert	27

Allen unseren Lesern  
wünschen wir einen  
schönen Sommer

## Der Bürgermeister informiert ...

Liebe Auerbacherinnen und Auerbacher!



Seit 11. Juni ist die Photovoltaikanlage auf dem Dach der Volksschule Auerbach in Betrieb. Unser Lehrerteam hat den Kindern bei einem „Sonnenenergie-Projekttag“ den Zusammenhang zwischen Sonne, Strom und Wärme schon näher ge-

bracht. Jetzt können die Schulkinder an einer Tafel im Gang jederzeit ablesen, wieviel Energie die Photovoltaikanlage bereits geliefert hat. Einen kurzen Bericht und Fotos zum Projekttag findet ihr auf der Homepage der Gemeinde.

Die Volksschulkinder vor der Photovoltaik-Anzeigetafel.



Derzeit laufen auch intensive Gespräche über eine Heizungsumstellung und thermische Isolierung der Volksschule. Ein erstes Energieberatungsgespräch hat am 16. Juni 2014 stattgefunden. Dem Elternverein ist es zwar gelungen einen beachtlichen Betrag an Spendengeldern aufzutreiben, dennoch sind für eine Erneuerung der Heizungsanlage oder eine thermische Sanierung auch Finanzmittel des Landes Oberösterreich notwendig. Sobald also eindeutig geklärt ist, in welche Maßnahme wir das Geld investieren und vom Land die Zustimmung zur Finanzierung erteilt wird, wird mit den Bauarbeiten begonnen. Es kann allerdings sein, dass wir noch einen Winter mit der alten Elektroheizung überbrücken müssen.

Jetzt kommen aber erstmal die Sommerferien. Dank der Mithilfe zahlreicher Vereine haben wir wieder ein umfangreiches und unterhaltsames Ferienprogramm für unsere Kinder zusammenstellen können. Einen Dank an alle Organisatoren.

Kurz vor den Sommerferien ist aber noch Prüfungszeit. Ich gratuliere allen Maturanten u.

Lehrabschlussprüflingen zur bestandenen Prüfung, aber auch allen Schulabgängern zum erfolgreichen Schulabschluss.

Gratulieren möchte ich auch ganz herzlich der Musikkapelle Feldkirchen, die den 3. Platz beim Oö. Blasmusikpreis gemacht hat.

Mit Wirkung 1. April hat Vizebürgermeister Giger Josef seine Mitgliedschaft und Ersatzmitgliedschaft im Gemeinderat und alle damit verbundenen Ämter zurückgelegt. Der Gemeinderat hat am 17.06.2014 Dipl.-Ing. Josef Seidl zum neuen Vizebürgermeister gewählt. Dieser wurde am 26. Juni 2014 von Bezirkshauptmann Dr. Georg Wojak angelobt. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit Herrn Seidl und bedanke mich bei Giger Josef für seine geleistete Arbeit.

Neuwahlen gab es auch beim Seniorenbund und beim Selbsthilfeverein. Auch hier möchte ich mich bei allen scheidenden Funktionären für ihr ehrenamtliches Engagement bedanken und hoffe auf eine gute Zusammenarbeit mit dem neuen Vorstand.

Ehrenamt hat in Österreich zum Glück ja einen großen Stellenwert. Darum ist es mir auch ein Anliegen auf eine Aktion der Bezirksstelle Braunau des Österreichischen Roten Kreuzes hinzuweisen. Der Bezirksausschuss hat sich dazu entschlossen, über den Zeitraum von Juli 2014 bis voraussichtlich Oktober 2014 eine Mitgliederwerbung durchzuführen. Freiwillige Mitarbeiter alleine reichen nämlich nicht aus. Das Rote Kreuz ist auf Mitgliedsbeiträge und Spendengelder angewiesen. Allein für den laufenden Betrieb beträgt der finanzielle Aufwand aus Eigenmitteln des Roten Kreuzes im Jahr durchschnittlich € 400.000,-. Tendenz steigend! Unterstützen auch Sie diese Aktion und werden Sie Mitglied!

Abschließend darf ich allen einen warmen sonnigen Sommer wünschen, allen Schülern und Schülerinnen schöne Ferien, und all jenen, die ihren Urlaub im In- oder Ausland verbringen eine angenehme Reise und einen schönen Aufenthalt.

Euer Bürgermeister:

*Pommer Friedrich*

(Pommer Friedrich)



# Europawahl 2014 – Das Ergebnis

Datum	Berechtigt	Abgegeben	Gültig	Ungültig	Ausgestellte Wahlkarten	Beteiligung (mit Wahlkarten)
25.05.2014	421	198	188	10	18	51,30%

## Wahlvergleich 2009 / 2014

	2009		2014	
	Wähler	%	Wähler	%
Anzahl Wahlberechtigte	408		421	
Abgegebene Stimmzettel	198	48,53	198	47,03
Summe der ungültigen Stimmzettel	2	1,01	10	5,05
Summe der gültigen Stimmzettel	196	98,99	188	94,95
ÖVP	92	46,94	86	45,74
SPÖ	17	8,67	12	6,38
MARTIN	27	13,78	----	----
FPÖ	40	20,41	61	32,45
GRÜNE	11	5,61	9	4,79
BZÖ	9	4,59	1	0,53
NEOS	----	----	10	5,32
REKOS	----	----	3	1,60
KPÖ	0	0,0	----	----
ANDERS	----	----	0	0
JuLis	0	0,0	----	----
EUSTOP	----	----	6	3,19

## Ferienprogramm 2014

Spielenachmittag	Mi. 9. Juli	15.00 – 18.00 Uhr	1-5 Jahre
Kino auf Rädern	Mi. 16. Juli	16.30 – 18.00 Uhr	ab ca. 5 Jahre
Insektenhotel bauen	Di. 22. Juli	13.30 – 16.30 Uhr	ab 6 Jahre
Wasser marsch	Fr. 25. Juli	14.00 – 18.00 Uhr	3-12 Jahre
Polizei	Di. 29. Juli	10.00 – 11.15 Uhr	6-12 Jahre
Wanderung „Esel, Huhn & Co“	Fr. 1. August	10.00 – 14.00 Uhr	ab 5 Jahre
Entdeckungsreise in den Wald	Do. 7. August	15.00 – 18.00 Uhr	1-5 Jahre
Bauernhofrally	Do. 7. August	09.00 – 12.00 Uhr	6-12 Jahre
Kasperltheater	Mi. 13. August	09.00 – 12.00 Uhr	ab 3 Jahre
Schatzsuche	Mi. 20. August	15.00 – 18.00 Uhr	ab 5 Jahre
Petri Heil!	Di. 26. August	09.00 – 12.00 Uhr	6-15 Jahre
Kindercamp	Fr. 5. Sept. – Sa. 6. Sept.	14.00 -19.00 Uhr bzw. – 11.00 Uhr	jedes Alter
Abschlussfest	Fr. 12. Sept.	ab 17.00 Uhr	jedes Alter

### Mitwirkende Vereine / Institutionen:

- ✓ Spielgruppe
- ✓ Kath. Frauenbewegung
- ✓ Freiwillige Feuerwehr
- ✓ Gesunde Gemeinde
- ✓ Gemeinde
- ✓ Polizeiinspektion Mattighofen
- ✓ Bauernbund
- ✓ Schule am Bauernhof  
(Uschi Schwab)
- ✓ Elternverein
- ✓ Landjugend
- ✓ Anglerparadies Riepler  
(Hans-Peter Riepler)

Es haben sich schon viele Kinder angemeldet.

Falls Ihr Kind krank werden sollte, oder aus anderen Gründen allerdings bei einer Veranstaltung nicht teilnehmen kann, teilen Sie dies bitte rechtzeitig dem Gemeindeamt mit!

Seit Herausgabe der letzten Auerbacher Gemeindezeitung fand eine Gemeinderatssitzung statt.

## Sitzung am Dienstag, 17. Juni 2014

### **1. Mandatsverzicht Vizebürgermeister Giger Josef, Nachwahlen**

Mit 1. April 2014 hat Vizebürgermeister Giger seine Mitgliedschaft im Gemeinderat und alle damit verbundenen Ämter zurückgelegt. Neuer Vizebürgermeister und Mitglied im Gemeindevorstand ist Dipl.-Ing. Josef Seidl.

Beschluss: einstimmig

### **2. Kaufvertrag Wimmer Brigitte / Gemeinde Auerbach**

Der vorgelegte Kaufvertrag über den Kauf von 3.000 m<sup>2</sup> Grund hinter der Stocksporthalle wurde beschlossen. Finanziert wird der Grundstückskauf mit dem Verbundgeld.

Beschluss: einstimmig

### **3. Beitritt zum Wirtschaftspark Innviertel, Grundsatzbeschluss**

Das Wirtschaftsreferat des Landes OÖ plant die Einrichtung von größeren Standortbereichen, sogenannten „Wirtschaftsparks“. Der Gemeinderat hat beschlossen, dem Wirtschaftspark-Bezirksverband, der Teil des „Wirtschaftspark Innviertel“ sein soll, unter der Voraussetzung beizutreten, dass die INKOBA Oberes Innviertel in den Wirtschaftspark-Bezirksverband inkl. Übernahme der Gewerbegebiete und Verbindlichkeiten übertragen wird.

Beschluss: einstimmig

### **4. Leader 2014 -2020**

Die Leader Periode 2007 – 2013 ist ausgelaufen. Der Gemeinderat hat den Beschluss gefasst, auch künftig an der Leader-Region Oberinnviertel Mattigtal teilzunehmen. Außerdem hat er mit Beschluss die in den letzten Monaten ausgearbeitete Regionale Entwicklungsstrategie akzeptiert, die Leistung eines Mitgliedsbeitrags von € 1,60 pro Einwohner und Jahr beschlossen und als Leader-Beauftragten Hermann Gregor namhaft gemacht.

Beschluss: einstimmig

### **5. Flächenwidmungsplan Nr. 4, Änderung Nr. 4 (Schwaiger), Beschlussfassung**

Herr Schwaiger Paul hat die Umwidmung der im ÖEK als Bauland vorgesehenen Parzelle Nr. 775, KG Imprechting, von Grünland in Dorfgebiet beantragt. Da von den betroffenen Grundanrainern und Bewohnern keine Einwände vorgebracht wurden, hat der Gemeinderat der Umwidmung zugestimmt.

Beschluss: einstimmig

### **6. Flächenwidmungsplan Nr. 4, Änderung Nr. 5 und ÖEK Nr. 2, Änderung Nr. 2 (Hagenauer), Änderung des Grundsatzbeschlusses**

Bereits am 17.09.2013 wurde ein Grundsatzbeschluss für die beantragte Umwidmung gefasst. Dieser wurde nun dahingehend geändert, dass als Pufferzone zum Betriebsbaugebiet eine 50 Meter Breite Widmung „MB“ dargestellt wird. Die beantragten Umwidmungen in die Baulandkategorien „MB“ und „D“ sind nicht möglich. Außerdem mußten in der Siedlungsentwicklung östlich der Siegersthafter Gemeindestraße Einschränkungen festgelegt werden. Im Örtlichen Entwicklungskonzept wurde daher die absolute Siedlungsgrenze neu definiert.

Beschluss: einstimmig

### **7. Koppelfischerei am Lenzjaglweiher**

Dieser Tagesordnungspunkt wurde vertagt.

### **8. Tagesmütter/Tagesväter, Änderung des Gemeindebeitrags**

Bisher hat die Gemeinde € 45,- pro betreutem Kind und Monat an den Verein Tagesmütter Innviertel gezahlt. Nunmehr wurde das Gesetz geändert und es ist pro Betreuungsstunde ein Betrag von € 1,65 zu entrichten.

Beschluss: einstimmig

### **9. Pfarre Auerbach, Gewährung einer Subvention für die Kirchturmsanierung**

Die Pfarre hat für die € 50.000,- teure Sanierung des Kirchturms um einen Zuschuss angesucht. Insgesamt fehlen noch € 5.000,-. Der Gemeinderat hat beschlossen, der Pfarre grundsätzlich eine Subvention zu gewähren, über die Höhe wird jedoch erst in der Dezember-Sitzung abgestimmt.

Beschluss: einstimmig

### **10. Haftungsübernahmen für den RHV Braunau u. Umgebung zu den Darlehensverträgen für BA 14, BA 19 und BA 24**

Die vorgelegten Bürgschaftsverträge zu Darlehen des RHV Braunau und Umgebung wurden beschlossen.

Beschluss: einstimmig

**Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Donnerstag, 18. September 2014, 19.30 Uhr statt.**

# Aus dem Gemeindeamt

## Baubewilligungen:

Seit der letzten Ausgabe wurden folgende Bauvorhaben genehmigt:

- ⇒ Lengauer David und Anita, Mattighofen  
Parz. Nr. 1029/6, KG Auerbach, Errichtung eines Einfamilienhauses mit angebaute Garage
- ⇒ Eicher Josef und Annemarie, Höring  
Parz. Nr. 1460/2, KG Inprechting, Anbau eines Wintergartens
- ⇒ Winter Franz, Oberkling  
Parz. Nr. 36/2, KG Auerbach, Errichtung eines überdachten Hauseinganges
- ⇒ Pommer Gabriele und Franz, Riensberg  
Parz. Nr. 1394/2, KG Inprechting, Anbau eines überdachten Lagerplatzes an die bestehende Maschinenhalle
- ⇒ Hagenauer Alfred, Holz  
Parz. Nr. 1081/4, KG Auerbach, Errichtung eines Hallenbades
- ⇒ Pommer Friedrich und Rosemarie, Oberinprechting  
Parz. Nr. 20/2, KG Inprechting, Errichtung eines Wintergartens und Schutzdach Terrasse

## Wir begrüßen:

- |  |     |
|--|-----|
| ❖ BARNÁ Robert Iosif, Holz 11/1  | HWS |
| ❖ BALTAVÁRI Zoltán, Holz 11/12   | HWS |
| ❖ Ing. WALCHETSEDER Maximilian u. Julia, mit Sohn Tobias, Auerbach 66                                    | HWS |
| ❖ DAXECKER Wolfgang und Andrea mit Tochter Teresa Marie, Holz 27   | HWS |
| ❖ HANKE Lajos und Lajosné, Holz 11/14  | HWS |
| ❖ BARTOSCH Marian, Auerbach 18   | HWS |
| ❖ POMMER Roland, Höring 3  | HWS |
| ❖ KUPFER Christian und STOCKINGER Eva Maria mit Töchter STOCKINGER Lilli und Veronika, Oberinprechting 9 | HWS |
| ❖ TRANDAFIR Anna-Maria, Holz 14  | NWS |

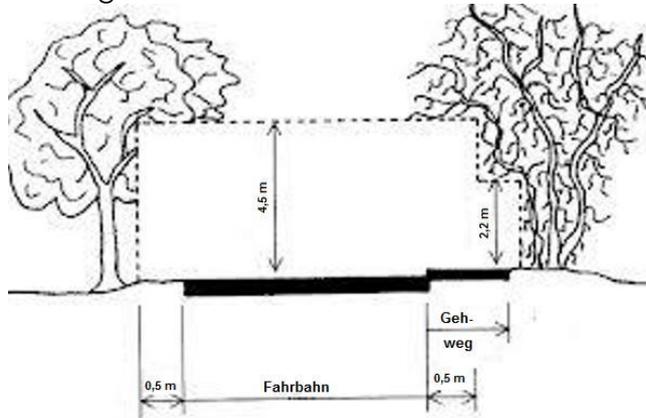
## Adressen im Grundbuch

Leider ändern sich die im Grundbuch gespeicherten Adressen von Grundeigentümern nicht automatisch. Immer wieder scheinen in Grundbuchsauszügen völlig veraltete Adressen auf. Der Grundeigentümer muss sich selbst darum kümmern, dass seine Adresse aktuell ist. Falls Sie betroffen sind, melden Sie sich im Gemeindeamt. Wir haben das notwendige Schreiben zur Änderung der Eigentümeranga-

ben im Grundbuch aufliegen. Mit diesem Schreiben ist die Änderung kostenlos.

## Zurückschneiden des Bewuchses

Seitens der Bezirkshauptmannschaft muss im Zuge von Straßenüberprüfungen immer wieder festgestellt werden, dass der entlang von Straßen und im Bereich von Kreuzungen befindliche Bewuchs sichtbehindernd ist. Vom Bewuchs freizuhalten ist das sogenannte Lichtraumprofil. Dieses umfasst den Bereich des öffentlichen Gutes, zumindest jedoch eine senkrechte Linie einschließlich 0,5 m links und rechts des Fahrbahnrandes bis zu einer Höhe von 4,5 m. Gehsteige ab 0,5 m vom Fahrbahnrand sind bis zu 2,2 m Höhe freizuhalten. Es können sich im Schadensfall Haftungsansprüche ergeben.



Bei Neupflanzungen von lebenden Zäunen und Hecken ist im Bereich von 8 m zur Straße generell die Zustimmung der Straßenverwaltung (Gemeinde, Straßenmeisterei) einzuholen.

## Sicherheit im Straßenverkehr

Immer wieder ist mangelnde Sichtbarkeit der Grund für tödliche Verkehrsunfälle. Die Gemeinde hat daher beim Land OÖ kostenlose Reflektorbänder angefordert, die an interessierte Gemeindebürger ausgegeben und jederzeit abgeholt werden können.

Die Bänder sind stufenlos verstellbar und daher für alle Altersgruppen geeignet.



## Wir machen Meter

Die Gemeinde hat sich auch heuer wieder bei der Aktion „Wir machen Meter“ angemeldet. Meter-Pässe können jederzeit im Gemeindeamt abgeholt werden. Eine begrenzte Anzahl an Schrittzählern ist ebenfalls noch vorhanden.

## Hui statt Pfui 2014

Am Samstag, **13. April 2014**, beteiligten sich wieder viele sammeltüchtige Kinder und Erwachsene bei der heurigen Aktion. Erfreulich ist, dass dieses Mal deutlich weniger Müll gesammelt werden konnte, als in den letzten Jahren.

Zum Abschluss, gab es wie auch schon die Jahre zuvor, für alle eine kleine Stärkung. Allen Kindern und Erwachsenen, die sich wieder beteiligt haben, ein herzliches Dankeschön!



## Reisepässe 2014 / Reiseinfo

Bitte beantragen Sie rechtzeitig vor Urlaubsantritt ihren Reisepass. Beachten Sie, dass bei Antragstellung am Gemeindeamt auch immer der Bank- und Postweg einzurechnen sind. Jedes Kind benötigt für Auslandsreisen einen eigenen Pass oder Personalausweis. Die Eintragung im Reisepass eines Elternteiles gilt nicht mehr. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt, Tel. 07747/5215 oder die Bezirkshauptmannschaft Braunau, Bürgerservice-stelle.

Reiseinformationen, z.B. Einreisebestimmungen des Außenministeriums für 197 Länder finden Sie unter: <http://www.bmeia.gv.at>

## Säumige Waffenbesitzer riskieren hohe Strafen

Nur noch bis Ende Juni hatten Besitzer von Büchsen und Flinten, also Waffen der Kategorie C, Zeit für die Registrierung. Laut Wirtschaftskammer sind derzeit nicht einmal ein Drittel der vorhandenen Gewehre im Waffenregister eingetragen. Laut EU muss auch Österreich ein zentrales Waffenregister einführen. In diesem sind je nach Kategorie alle Schusswaffen einzutragen: eine automatische Registrierung erfolgt

bei Waffen der Kategorie A und B, also bei Revolvern, Pistolen und Repertierflinten.

Neue Registrierungspflichten:

Waffen der Kategorie C und D – Gewehre mit gezogenem Lauf, aber auch Flinten mit glattem Lauf – sind hingegen beim Erwerb binnen sechs Wochen durch den Käufer zu registrieren. Bei Altbeständen gilt eine besondere Regelung: Bereits vor dem 1. Oktober 2012 in Besitz befindliche C-Waffen (Büchsen) müssen vom Besitzer bis spätestens 30. Juni 2014 registriert werden. D-Waffen, die man bereits vor dem 1. Oktober 2012 hatte, kann der Besitzer jederzeit freiwillig registrieren lassen. Aber die Registrierung soll laut oberösterreichischem Waffenhandel bisher nur schleppend verlaufen, so Thomas Ortner, Sprecher der Waffenhändler in der Wirtschaftskammer OÖ. Erst weniger als 30 Prozent der registrierungspflichtigen Waffen sind bis jetzt im Waffenregister eingetragen, schätzt Ortner.

Jäger und Sportschützen seien seiner Meinung nach über die Registrierungspflicht gut informiert, doch in vielen Privathaushalten gebe es Kleinkalibergewehre, auch Flobertgewehre genannt, die ebenfalls zu registrieren seien. Die Frist dafür endete am 30. Juni 2014. Danach drohen Verwaltungsstrafen bis zu € 3.600,--.

## Unser aktueller Servicetipp:

**Einkommensschwächere Familien werden auch im Schuljahr 2014/15 wieder finanziell unterstützt.**

### Schulbeginnhilfe

Mit € 100,- Schulbeginnhilfe werden Familien, deren Kinder erstmalig in die Pflichtschule eintreten, finanziell unterstützt. Der Sockelbetrag zur Berechnung der Einkommensobergrenze beträgt € 1.000,-. Für eine Familie mit 2 Kindern bedeutet dies ein jährliches Nettoeinkommen von max. € 33.600,-.

### Schulveranstaltungshilfe

Ansuchen können alle Familien, bei denen zumindest zwei Kinder in einem Schuljahr an mehrtägigen Schulveranstaltungen an Pflichtschulen teilnehmen (zusammengefasst mindestens 8 Schulveranstaltungstage). Der Förderbetrag beträgt € 100,- pro Kind. Anträge liegen in den Schulen und im Gemeindeamt auf.

Der Sockelbetrag zur Berechnung der Einkommensobergrenze beträgt € 1.000,-. Für eine Familie mit 2 Kindern bedeutet dies ein jährliches Nettoeinkommen von max. € 33.600,-.

Info: Homepage des Landes OÖ

### Landeszuschuss für Familienurlaub

Anspruchsberechtigt sind Familien und alleinstehende Elternteile mit mindestens drei Kindern, für die Familienbeihilfe bezogen wird bzw. mit zwei Kindern, wenn für eines die erhöhte Familienbeihilfe bezogen wird. Voraussetzungen sind, dass der/die AntragstellerIn mit den Kindern im gemeinsamen Haushalt lebt, die österreichische Staatsbürgerschaft hat und der ordentliche Wohnsitz in Oberösterreich ist.

Der Urlaubsort muss in Österreich liegen. Gefördert werden mindestens 7, höchstens 14 Tage pro Jahr.

Der Zuschuss orientiert sich an der Höhe des Einkommens und der Zahl der Familienmitglieder.

Wie wird gefördert: Anträge müssen spätestens 3 Wochen vor Antritt des geplanten Urlaubs bei der Abteilung Kinder- und Jugendhilfe OÖ, Bahnhofplatz 1, 4021 Linz, eingebracht werden. Vor Urlaubsantritt erhält man eine Rückmeldung, ob ein Zuschuss gewährt wird und wie hoch die Förderung ist.

Auszug aus dem Oö. Sozialratgeber 2014

### Pendlerrechner

Am 25. Juni 2014 ging eine überarbeitete Version des Pendlerrechners („Pendlerrechner 2.0“) online, die für die Pendlerinnen und Pendler folgende Verbesserungen bringt:

- Im Falle der Unzumutbarkeit der Benützung von Massenverkehrsmitteln berücksichtigt der Pendlerrechner 2.0 die schnellste an Stelle wie bisher die kürzeste Straßenverbindung.
- Da die Pendler meist zur Hauptverkehrszeit unterwegs sind, wurden die hinterlegten PKW-Geschwindigkeiten insgesamt reduziert.
- Primäre Berücksichtigung von Park & Ride-Anlagen in der Nähe.
- Massenbeförderungsmitteln gibt der Pendlerrechner 2.0 den Vorzug gegenüber Park & Ride-Kombinationen, sofern der Zeitunterschied weniger als 15 Minuten beträgt.
- Sollten Hin- und Rückweg unterschiedlich sein, ist die längere Wegstrecke maßgeblich.
- Mit dem Link „Wegbeschreibung einblenden“ kann die Wegbeschreibung für PKW-Strecken angezeigt werden.

Liefert der Pendlerrechner dauerhaft kein Ergebnis (z.B. Fehlermeldung wegen Zeitüberschreitung), sind das Pendlerpauschale und der Pendlereuro mit dem [Formular L33](#) zu beantragen und durch einen entsprechenden Ausdruck aus dem Pendlerrechner nachzuweisen, dass der Pendlerrechner dauerhaft kein Ergebnis liefert.

Wer beim Arbeitgeber noch keinen Ausdruck aus dem Pendlerrechner abgegeben hat, sollte dies **bis spätestens 30. September 2014** tun. Wer bereits einen Ausdruck aus dem Pendlerrechner abgegeben hat und eine neue Abfrage macht, die ein höheres Pendlerpauschale und/oder einen höheren Pendlereuro ergibt, kann ebenfalls bis 30. September 2014 den neuen Ausdruck beim Arbeitgeber abgeben. Der Arbeitgeber hat in beiden Fällen die höheren Beträge rückwirkend bis 1. Jänner 2014 in der Lohnverrechnung zu berücksichtigen. Alle anderen, die bereits einen Ausdruck aus dem Pendlerrechner beim Arbeitgeber abgegeben haben, haben **bis 31. Dezember 2014** Zeit, einen neuen Ausdruck aus dem Pendlerrechner beim Arbeitgeber abzugeben. Drucke aus dem Pendlerrechner mit einem Abfragedatum vor dem 25. Juni 2014 gelten nur noch bis 31. Dezember 2014. Ab 1. Jänner 2015 sind nur mehr Drucke mit einem Abfragedatum ab 25. Juni 2014 zu berücksichtigen.

Info: Homepage des BMF

## Mitteilungspflicht an die Kinder- u. Jugendhilfe

Kinder- und Jugendhilfe ist die neue Bezeichnung für die Jugendwohlfahrt der Bezirkshauptmannschaft. Mit Inkrafttreten des Bundes-Kinder- und Jugendhilfegesetzes wurde die Meldung von Kindeswohlgefährdungen an die Kinder- und Jugendhilfe neu geregelt. Demnach sind diverse Einrichtungen und Behörden gesetzlich zur Mitteilung verpflichtet. Es ist aber auch jede andere Person berechtigt, eine Kindeswohlgefährdung der Kinder- und Jugendhilfe zu melden.

Wenn Sie als Nachbar/in, Bekannte/r, Verwandte/r in der Familie etc. weder „einfach wegschauen“ noch gleich zur Polizei gehen wollen, ist eine Meldung bei der Kinder- und Jugendhilfe (auch anonym) eine gute Möglichkeit, eine Abklärung einzuleiten. Der Kinder- und Jugendhilfeträger („Jugendamt“) muss Meldungen nachgehen und kann professionell die Situation einschätzen und handeln. Er kann dem Kind bzw. der Familie Hilfe anbieten und ist nicht zur Anzeige verpflichtet.

## Neues Wohnbeihilfengesetz

Der Verein ChronischKrank Österreich ersucht alle WohnbeihilfenbezieherInnen, die alle nachfolgenden Kriterien mit JA beantworten können, sich mit der Beratungsstelle in Verbindung zu setzen.

- Bezug Pflegegeld (für sich oder für Person, die gepflegt wird) und/oder Waisenpension
- Kein Einkommen oder ein Einkommen unter der Geringfügigkeitsgrenze
- Kein Bezug der Mindestsicherung
- Kein Bezug von Krankengeld / Arbeitslosengeld
- Kein Bezug einer Pension
- Bezug erhöhter Familienbeihilfe

Wenn diese Voraussetzungen zutreffen ist durch eine Verschärfung der Zugangsvoraussetzungen zur Erlangung der Wohnbeihilfe bei einer Neubeantragung die Wahrscheinlichkeit hoch, die Wohnbeihilfe zu verlieren.

Im Zuge der Beratung der KlientInnen werden die gesammelten Fälle an die zuständigen PolitikerInnen weitergeleitet, um so Härtefälle zu vermeiden.

Wenden Sie sich bitte an folgende Anlaufstelle:  
Verein ChronischKrank Österreich

Kirchenplatz 3, 4470 Enns  
Tel.: 0676 / 74 51 151

E-Mail: [kontakt@chronischkrank.at](mailto:kontakt@chronischkrank.at)



## FRIEDA - Zentrum für Frauengesundheit

Ob Arbeit, Familie oder andere Pflichten, es gibt viele Bereiche im Leben einer Frau, die sie gleichzeitig erfüllen, aber auch belasten. Deshalb bietet FRIEDA ein maßgeschneidertes Programm für die speziellen Bedürfnisse von Frauen und Mädchen an. Das umfangreiche Programm ist unterteilt in die Schwerpunkte

- Kräuter/Kochen/Nahrung
- Bewegung/Tanz/Sport
- Familie/Kinder/Schwangerschaft
- Bildung/Körper/Persönlichkeit
- Integration

und beinhaltet zahlreiche Kurse, Vorträge und Workshops rund um das Thema Frauengesundheit.



Eine Einrichtung des PGA – Verein für prophylaktische Gesundheitsarbeit

Marktplatz 3/1, 4910 Ried im Innkreis

Anmeldung und Information unter:

[Infopoint-ried@pga.at](mailto:Infopoint-ried@pga.at) oder 0699/17781222

[www.pga.at](http://www.pga.at) oder [www.fgz.at](http://www.fgz.at)



Die Fachschule Mauerkirchen ist eine 3-jährige berufsbildende mittlere Schule mit den Ausbildungsschwerpunkten Gastromanagement, Gesundheit & Soziale Berufe, Hauswirtschaft & Agrotourismus.

Im Bildungsangebot ist auch eine **Abend-Fachschule für Erwachsene** integriert. Alle AbsolventInnen schließen die Fachschule mit dem/der FacharbeiterIn des ländlichen Betriebs- und Haushaltsmanagements ab und erwerben je nach Schwerpunkt Teilabschlüsse und spezielle Berufsqualifikationen; neu sind z.B: die Ausbildung zum/zur KindergartenhelferIn sowie die zum Jungsommerier.

Die schulische Ausbildung wird durch ein außerschulisches 12-wöchiges Pflichtpraktikum in gastronomischen, sozialen und wirtschaftlichen Betrieben ergänzt. Dabei stehen die Erweiterung des Fachwissens und die Sammlung von praktischen Erfahrungen im Vordergrund.

Im Herbst 2014 startet wieder ein neuer Lehrgang Abend-Fachschule für Erwachsene, der Weg zum/zur FacharbeiterIn des ländlichen Betriebs- und Haushaltsmanagement.

## Familiäre Krisenbetreuung

„plan B“ sucht Krisenpflegefamilien. Im Rahmen der Familiären Krisenbetreuung betreuen Krisenpflegefamilien Säuglinge und Kleinkinder, deren Eltern ihrem Erziehungsauftrag aus verschiedensten Gründen vorübergehend oder auf Dauer nicht nachkommen können. Die Kinder werden durch die Jugendwohlfahrt in die Familiäre Krisenbetreuung vermittelt.

### Wie unterstützt plan B eine Krisenpflegefamilie?

plan B vermittelt die Aufnahmen von Kindern und bietet

- ✓ eine Anstellung für den überwiegend betreuenden Elternteil
- ✓ Vorbereitungsseminare, in denen die notwendigen persönlichen und fachlichen Kompetenzen vermittelt werden
- ✓ Unterstützung und Begleitung durch ein vielseitig professionelles Team
- ✓ Supervision, Gruppentreffen und Weiterbildungen

### Kontakt:

Familiäre Krisenbetreuung Vöcklabruck  
Tel. 07672 / 22162, Fax. DW 9  
E-Mail: [office@planb-ooe.at](mailto:office@planb-ooe.at)  
[www.planb-ooe.at](http://www.planb-ooe.at)

## OÖ Hundehaltesgesetz –Sachkundekurse

Datum: **Freitag, 22. August 2014**, um 19:00 Uhr

Ort: Gasthaus Rieder in Feldkirchen/M.

Vortragende: Tierärztin Dr. Petra Giger  
R. Reschenhofer, SVÖ-Lehrwart

Kosten: € 25,00

Anmeldung: bis Mittwoch, 20.08.2013  
Tel: 0650/713 17 03 oder per  
E-Mail: [Sabine\\_1313@gmx.at](mailto:Sabine_1313@gmx.at)  
-----

Datum: **Mittwoch, 16. Juli 2014**, um 19:00 Uhr  
**Mittwoch, 20. Aug. 2014**, um 19:00 Uhr  
**Mittwoch, 17. Sept. 2014**, um 19:00 Uhr

Ort: Unterlochnerstr. 10 d, 5230 Mattighofen

Vortragende: Tierärztin Dr. Daniela Klement  
Fr. Astrid Weber

Kosten: € 25,00

Anmeldung: Tel: 07742/6069

**Bitte keine Hunde mitnehmen!**

## Abendgymnasium Linz – Matura kostenlos!

Am 8. September 2014 startet das Linzer Abendgymnasium wieder mit zwei neuen Klassen, die nach 8 Semestern mit der Vollmatura abschließen. Jede/r Erwachsene (Mindestalter 17 Jahre) mit abgeschlossener Pflichtschule kann sich entweder für das Fernstudium mit Kontaktphasen (2x wöchentlich: freitags plus ein Wochentag) oder für die Klasse mit normalem Abendunterricht (Montag bis Freitag) anmelden. Diese in Oberösterreich einmalige Weiterbildungschance bietet nicht nur kostenlosen Unterricht, sondern stellt sogar die verwendeten Schulbücher gratis zur Verfügung. Ein modernes Kurssystem ermöglicht die individuelle Planung der persönlichen Studienfortschritte. Wer schon Oberstufenjahre einer höheren oder mittleren Schule absolviert hat, kann im Quereinsteiger-Semester die offenen Module nachholen, um dann möglichst rasch zur Matura zu kommen.

**Anmeldungen sind jederzeit möglich.**

Allgem. Info/Anmeldung auf

[www.abendgym.at](http://www.abendgym.at)

Beratungshotline: 0732-772637-33

## Sprungbrett in eine erfolgreiche Zukunft

An der Handelsakademie Braunau haben Sie die Möglichkeit, berufsbegleitend die Matura bzw. einen Handelsabschluss zu erlangen. Vermittelt wird eine praxisnahe, kaufmännische Ausbildung.

Die Ausbildung ist kostenlos und findet an zwei bis drei Abenden pro Woche statt.

Informationen finden Sie auf  
[www.hak-braunau.at/Abendschule](http://www.hak-braunau.at/Abendschule) oder telefonisch unter:  
+43 7722 644 390.

## ABENDSCHULE

Handelsakademie  
Braunau/Inn



MATURA FÜR BERUFSTÄTIGE

## Jugendtaxi Auerbach

Die ersten ausgegebenen Gutscheine laufen mit 30.06.2014 ab. Hol dir rechtzeitig wieder 12 Gutscheine zu € 2,- für das 3. und 4. Quartal. Diese sind dann bis Jahresende gültig.

Die Gutscheine können bei allen Fahrten am Wochenende oder vor einem Feiertag bei den Taxiunternehmen Knauseder, Andi's Taxi oder Taxi Flo eingelöst werden.



## Jugendherbergsausweis

Du hast Reisepläne für den Sommer und schon die eine oder andere Route im Kopf? Tipps für die Übernachtungsmöglichkeiten in der Ferne gibt's dann bei uns!

Mit dem Jugendherbergsausweis bist du gut gerüstet und den holst du dir am besten in deinem JugendService Regional-Point. Weltweit gibt es über 5000 Jugendherbergen in 85 Ländern. Alles, was du brauchst, ist ein gültiger internationaler Jugendherbergsausweis für das laufende Mitgliedsjahr.

Wenn du jünger als 16 Jahre bist ist der Ausweis kostenlos. Für 16-bis 26-Jährige kostet der Ausweis normalerweise € 15,- pro Jahr.

In Kooperation mit dem Jugendherbergswerk gibt's für **4youcard-Besitzer** den **Jugendherbergsausweis** (Erstanträge) **auch für 16- bis 26-jährige gratis** - nur in deinem **JugendService Regional-Point!**



## FERIAL JOB BÖRSE

Du möchtest in den Ferien dein Taschengeld aufbessern?

Du willst im Sommer Joberfahrungen sammeln und in den Berufsalltag hineinschnuppern?

### Dann bist du bei uns richtig!

Bei uns bekommst du wissenswerte Infos rund um das Thema „Ferial- und Nebenjob“ und kannst in unserer **Ferial- und Nebenjobbörse** nach dem richtigen Jobangebot suchen.

Auf [www.jugendservice.at/jobs](http://www.jugendservice.at/jobs) finden Jugendliche Ferial- und Nebenjobs und Firmen haben die Möglichkeit, ihren Bedarf einzutragen.

# OÖ Familienkarten – Frühlingshighlights

## Neue Familienkarte!

Ende Juni 2014 werden alle OÖ Familienkarten mit neuer Gültigkeit neu ausgestellt. Und die gute Nachricht gleich vorweg:



Es wird sich an den vielen Vorteilen für OÖ Familienkarten-Inhaber nichts ändern! Auch die ÖBB bleibt im Rahmen des OÖ Verkehrsverbundes weiterhin Partner der OÖ Familienkarte. Für verkehrsverbund überschreitende Bahnfahrten bleibt die Kooperation mit der WESTbahn bzw. dem WESTbus nach wie vor bestehen.

## Mit der Westbahn zum Halbp reis reisen

Ferienzeit ist Reisezeit! Mit der OÖ Familienkarte und Vorlage des entsprechenden Gutscheines können Eltern in den Sommerferien einmalig zum Kindertarif reisen – mitreisende Kinder (egal welchen Alters) fahren gratis! Voraussetzungen: Onlinebuchung des Tickets (je Erwachsenen ein Kinderticket). Gutschein auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) zum Downloaden!

## Schiff Ahoi auf der Donau

Eine spannende und lustige Erlebnisfahrt erwartet Familien bei der neuen Hafenerundfahrt der Reederei Wurm+Köck. Alle auf der OÖ Familienkarte eingetragenen Kinder bis 13 Jahre fahren jeden Freitag bis 2. Oktober um 15.00 Uhr gratis (statt 6,90 Euro)! Personen ab 14 Jahre zahlen 13,80 Euro.

## Mitmachkino bei Star Movie

Am 3. September um 14.00 Uhr präsentiert Star Movie den weltweit ersten Kinofilm zum Mitmachen für die Kleinen an allen 6 Star Movie Standorten. „Aschenbrödel und der gestiefelte Kater“ heißt der erste Kinofilm zum Mitmachen, Mittanzen und Mitsingen für alle Kinder. Kinder erhalten mit der OÖ Familienkarte freien Eintritt! Begleitende Elternteile zahlen den Normalpreis. Karten sind ausschließlich im Vorverkauf bei allen Star Movie Standorten ab 1. Juli 2014 erhältlich. Informationen: [www.starmovie.at](http://www.starmovie.at).

Mehr Highlights und Informationen zu den aktuellen Aktionen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).

## Höhenrausch 2014

Die Dachlandschaft über Linz ist auch 2014 Schauplatz einer spektakulären Ausstellung und somit ein ideales Ausflugsziel für die ganze Familie. Aktion mit der OÖ Familienkarte vom 27. Juni bis 19. Oktober 2014: 16,50 Euro für 2 Erw. + Kinder (statt 19 Euro) bzw. 12 Euro für 1 Erw. + Kinder (statt 15 Euro). Weitere Informationen sind auf [www.oekulturquartier.at](http://www.oekulturquartier.at) zu finden.

## Fluss-Schnorcheln am Traunfall

Scuben (=Fluss-Schnorcheln) ist eine Mischung aus Hydrospeed und Canyoning – nur wesentlich ungefährlicher und erlebnisreicher. Atlantis Qualidive in Desselbrunn gewährt in den gesamten Sommerferien von Montag bis Freitag 50 % Ermäßigung mit der OÖ Familienkarte auf die Scubing-Touren: 33 Euro pro Person (statt 66 Euro) für Schnorchelkurs, Leihhausrüstung sowie Scubingtour 1 oder 2. Informationen auf [www.flusstaschen.at](http://www.flusstaschen.at).

## Fotobewerb auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)

Am 23. Juli 2014 startet auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) ein Fotobewerb zum Thema "Kinder in Bewegung". Gesucht werden Fotos, die Kinder bei alltäglichen sportlichen Aktivitäten zeigen. Sei es beim Ballsport, Klettern, Laufen oder auch Springen. Sammeln Sie schon jetzt die passenden Fotos und nehmen Sie am Bewerb teil. Als Hauptpreis für den Landesieger winkt ein Urlaub im Hotel Falkensteiner am Katschberg für die ganze Familie. Alle Bezirkssieger gewinnen eine ÖBB-Vorteilscard Family.

OÖ FAMILIENBUND  
Familienbund Ritterfest  
Linz Sa, 5. Juli 10 bis 22 Uhr  
Eintritt frei!  
HAUPTPLATZ  
ALTSTADT  
KLOSTERSTRASSE  
TUMMELPLATZ  
LINZER SCHLOSS  
www.oefamilienbund.at  
www.oee.familienbund.at

# Wir gratulieren ...

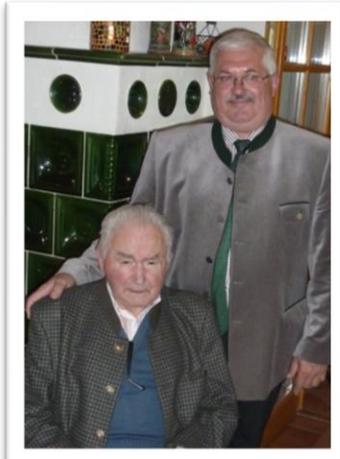
## zum Geburtstag (ab 75 Jahre\*)

Maislinger Maria	Rietzing 1	im April	90 Jahre
Hagenauer Walter	Holz 21	im April	76 Jahre
Meßner Rudolf	Oberimprechting 22	im Mai	80 Jahre
Lutsch Georg	Höring 7	im Mai	80 Jahre
Seifriedsberger Robert	Auerbach 20	im Mai	82 Jahre
Pekarna Alfred	Auerbach 56	im Juni	80 Jahre

*\*Wir weisen darauf hin, dass nur mehr jene Geburtstage, bei denen eine ausdrückliche Zustimmung des Jubilares im Gemeindeamt vorliegt, veröffentlicht werden.*



85. Geburtstag von Franziska **POMMER**



80. Geburtstag von Georg **LUTSCH**



80. Geburtstag von Alfred **PEKARNA**

## zur Geburt

Werdecker Galina u. Friedrich, Oberkling, am 12. März, einen **NICOLAI FRIEDRICH**.



Ebner Barbara u. Arno, Oberimprechting, am 05. April, einen **ELIAS**.



Schwarz Manuela u. Christian, Holz, am 14. Mai, einen **BASTIAN**.



# Termine Juli – September 2014

Freitag	4. Juli		FF	Landesbewerb	
Samstag	5. Juli		FF	Landesbewerb	
Montag	7. Juli		SB	Stammtisch	GH Stockinger
Mittwoch	9. Juli	15.00 – 18.00	FERIEN	Spielenachmittag	Spielplatz
Freitag	11. Juli		FF/LJ	Full-Speed	
Montag	14. Juli			Biotonne	
Mittwoch	16. Juli	16.30 – 17.50	FERIEN	Wanderkino	Turnsaal
Donnerstag	17. Juli		USV	VereineM, Damen Vorr.	
Freitag	18. Juli		USV	VereineM, Damen Finale	
Freitag	18. Juli		SB	Landes-Wandertag	St. Agidi
Dienstag	22. Juli			Altpapier	
Montag	22. Juli	13.30 – 16.30	FERIEN	Wir bauen ein Insektenhotel	Bauhof
Freitag	25. Juli	14.00 – 18.00	FERIEN	Wasser marsch!	Feuerwehrhaus
Montag	28. Juli			Biotonne	
Dienstag	29. Juli			Müllabfuhr	
Dienstag	29. Juli	10.00 – 11.15	FERIEN	Die Arbeit der Polizei	Polizeiinspektion
Freitag	1. Aug.	10.00 – 14.00	FERIEN	Wanderung „Esel, Huhn & Co	Wirt z'Höring
Sonntag	3. Aug.		USV	Vereinemeisterschaft He/Mix	
Mittwoch	6. Aug.	15.00 – 18.00	FERIEN	Entdeckungsreise	Höring 22 (Eicher)
Donnerstag	7. Aug.	13.30 Uhr	SB	Stammtisch	Wallerstüberl
Donnerstag	7. Aug.	09.00 – 12.00	FERIEN	Bauernhofrally	Schwab Uschi
Donnerstag	7. Aug.	18.30 Uhr	USV	Vereins-Turnier Herren	
Freitag	8. Aug.	18.30 Uhr	USV	Vereins-Turnier Herren	
Samstag	9. Aug.	8.00 / 14.00	USV	Vereins-Turnier Mixed/Damen	
Samstag	9. Aug.		FF	Ausrückung	
Montag	11. Aug.			Biotonne	
Mittwoch	13. Aug.	09.00 – 12.00	FERIEN	Kasperltheater	Pfarrheim
Freitag	15. Aug.		FF	Sommerfest	
Samstag	16. Aug.		KB	KB-Fest	St. Pantaleon
Mittwoch	20. Aug.	15.00 – 18.00	FERIEN	Schatzsuche	U.Impr. 2 (Aberer)
Montag	25. Aug.			Biotonne	
Dienstag	26. Aug.			Müllabfuhr	
Dienstag	26. Aug.	09.00 – 12.00	FERIEN	Petri Heil – Fischen	Riepler
Mittwoch	27. Aug.	13.00 – 18.00		MASI	Bauhof
Samstag	30.8.-6.9.		SB	Aktivwoche	Mayrhofen
Dienstag	2. Sept.			Altpapier	
Fr. – Sa.	5.-6. Sept.	14-19 / 11 Uhr	FERIEN	Kindercamp	Bauhof
Montag	8. Sept.			Biotonne	
Freitag	12. Sept	17.00 Uhr	FERIEN	Abschlussfest	Feuerwehrhaus
Samstag	13. Sept.		GH	Bezirkswallfahrt	Hochburg-Ach
Sa. – So.	13.-14. Sept		GH	Ausflug ins Weinviertel	
Mittwoch	17. Sept.		FF	Geräte-Übung	
Donnerstag	18. Sept.	19.30 Uhr	GR	GR-Sitzung	
Donnerstag	18. Sept.		EV	Jahreshauptversammlung	
Freitag	19. Sept.		SB	Stammtisch	Wirt z'Höring
Montag	22. Sept.			Biotonne	
Dienstag	23. Sept.			Müllabfuhr	
Montag	29. Sept.		FF	Funkübung	

DOSTE = Dorferntwicklungsverein, EV = Elternverein, FF = Freiwillige Feuerwehr, GDE = Gemeinde, GesGde = Gesunde Gemeinde, GH = Goldhauben, KB = Kameradschaftsbund, KFB = Kath. Frauenbew., LJ = Landjugend, OB = Ortsbauernschaft, PF = Pfarre, RH = Rhythmuschor, SB = Seniorenbund, SH = Brandschaden-Selbsthilfverein, SPG = Spielgruppe, TH = Theatergruppe, USV = Stockschiützenverein

ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE  
NÄCHSTE AUSGABE:

Alle Vereine und sonstige Interessenten werden ersucht, ihre Beiträge bis **Mittwoch, 17. September 2014 – 12 Uhr** beim Gemeindeamt abzugeben oder zu mailen: [gemeinde@auerbach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@auerbach.ooe.gv.at).

## Aus der Schule geplaudert ...

Viel hat sich bei uns in der Volksschule seit der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung getan.



Am **26. März** besuchten die Erstkommunionkinder das Altersheim in Maria Schmolln. Gemeinsam mit unserer Religionslehrerin Frau Bachleitner gestalteten wir einen Gottesdienst.

Am **27. März** durften wir uns das Musical "König Badeschwamm" der Musikhauptschule Eggelsberg ansehen. Es hat uns allen sehr gut gefallen. **Vielen, vielen Dank an die Elterntaxis.** So konnten wir uns teure Buskosten sparen.

Auch heuer machten die Kinder der VS Auerbach beim internationalen Wettbewerb „Känguru der Mathematik“ mit.

Sieger mit den meisten Punkten in der Altersgruppe 1. und 2. Schulstufe wurde bei uns an der Schule Schwab Manuel. Den 2. und 3. Platz belegten Florian Meßner und Kevin Weißmann.



Bei der Altersgruppe 3. und 4. Stufe ging der erste Platz schulintern an Karim Felder. 2. Platz Christoph Schwab und 3. Platz Breiteneder Benedikt.



Am **5. April** fand unsere „Lange Nacht der Bücher“ mit Buchausstellung statt. Vielen Dank an alle, die zu diesem tollen Gelingen beigetragen haben. Danke an den Elternverein für die Verköstigung, an die Feuerwehr für das Bereitstellen der Bierfische zum Ausstellen der Bücher, an die fleißigen Märchen- und Sagenerzähler, an die Fotografen,....



Es war eine gelungene Veranstaltung. Die Kinder führten zum Auftakt des Abends Theaterstücke auf und sangen ein paar Lieder. Bei der Buchausstellung wurden Bücher im Gesamtwert von 1200 Euro verkauft. Um 10 % dieser Summe konnten wir für die Schule wieder Bücher einkaufen, außerdem bekamen wir auch freiwillige Spenden, die natürlich auch gleich in Bücher umgesetzt wurden. Danke noch einmal an alle Mitwirkenden und Unterstützer!!



Am **9. April** hatten wir einen Tag der offenen Tür. Einige kamen, um sich einmal den Schulalltag in der VS Auerbach anzusehen.

Am **6. Mai** hatten 9 Kinder die schriftliche Radfahrprüfung, welche sie mit Bravour bestanden. Gleich zwei Tage später, am **8. Mai**, mussten sie die praktische Prüfung ablegen. Auch diese schafften alle. Herzlichen Glückwunsch!

## Aus der Schule geplaudert ...

Am Samstag, dem **10.5.2014**, fand im Gasthaus Bleierer in Pischelsdorf am Engelbach ein „Frühlings- und Muttertagsingen“ zu Gunsten der „Stadt der Kinder“ in Moldawien statt.

Zwei Schulen wollten gemeinsam ein Zeichen setzen und dieses Konzert organisieren. So trafen sich an diesem Abend die Kinder der VS Auerbach und der Schülerchor der VS Pischelsdorf, um gemeinsam zu singen. An diesem Abend waren daher 46 Kinder mit großer Begeisterung und Freude auf der Bühne. € 1.110,- konnten an freiwilligen Spenden eingenommen werden. Danke an Herrn Seidl, der wieder einmal so toll fotografiert hat!

Vielen Dank auch an die Elterntaxis, die die Kinder am Freitag, dem 9.5., zur gemeinsamen Probe nach Pischelsdorf gebracht haben!



Am **15. Mai** besuchten uns die Kinder der Spielgruppe, um gemeinsam mit den Schulkindern



zu malen. Es hat allen sehr gut gefallen und wunderschöne Kunstwerke sind entstanden!

Am **25. Mai** feierten 4 Kinder das Fest der Erstkommunion. Musikalisch gestaltet wurde der Gottesdienst von den Volksschulkindern. Es ist toll, dass immer so viele zum Singen kommen. Es war ein wunderschönes Fest!



Am **4. Juni** bepflanzten unsere Schüler ihre Kartoffelpyramide. Vielen Dank an Herrn Hubert Messner, der die Pyramide spendete und an die Gemeinde für die Saatkartoffeln.



Am **12. Juni** bekamen wir wieder Besuch von der Spielgruppe. Gemeinsam waren wir auf unserem Spielplatz.

Die Kinder der 3. und 4. Stufe beschäftigten sich zwei Wochen lang in einem Projekt mit den „Römern“. Viele Bereiche wurden ausgearbeitet und präsentiert.

Durch die intensive Auseinandersetzung mit dem Thema konnten die Kinder ihr Wissen ausbauen. Den Abschluss bildete ein Besuch im Römermuseum Ochzethaus in Altheim am **11. Juni**.



Am **17. Juni** fand für die Kinder der 3. Stufe das Verkehrssicherheitstraining „Hallo Auto!“ in Munderfing statt. Danke an Frau Nadja Felder für den Taxidienst!



## Aus der Schule geplaudert ...

Am **18. Juni** war bei uns ein „TAG DER SONNE“. Wir organisierten für die Kinder ein Energieprojekt, anlässlich der Inbetriebnahme der Photovoltaikanlage auf unserem Schuldach. Die Kinder lernten viel über die Sonne, Stromgewinnung, Energieverbrauch und Energiesparen. Auch durften sie viele Versuche zum Thema Energie ausprobieren und durchführen.



Wer noch mehr über unsere Aktivitäten erfahren will, kann auf der Homepage der Gemeinde unter der Rubrik Volksschule nachschauen. Dort gibt es auch zahlreiche Fotos.

Unsere Schulbücherei konnte wieder erheblich aufgestockt werden. Danke an den Elternverein, der uns, an ihn gerichtete Sponsorengelder, zukommen ließ.

Vielen Dank auch an Herrn Johann Birgmann, der unsere fleißigen Müllsammler der Aktion "Hui statt Pfui" mit leckeren Äpfeln und etwas Süßem belohnte.

Vielen Dank an alle Eltern, an den Elternverein und an die Gemeinde für die tolle Zusammenarbeit in diesem Schuljahr und die tatkräftige Unterstützung, wenn wir welche brauchen. DANKE!

Zum Schluss möchten wir allen Auerbacherinnen und Auerbachern einen schönen Sommer und eine schöne Urlaubszeit wünschen.

## Elternverein

Das Schuljahr geht dem Ende zu und somit ist auch das erste Gründungsjahr des Elternvereins fast vorüber.

**Es ist die beste Zeit, um unseren Lehrerinnen DANKE zu sagen.**

Zahlreiche Projekte, wie Spielgruppe trifft Schulkinder, Aufführungen, die Lange Nacht der Bücher, und vieles mehr habt ihr in diesem Schuljahr mit unseren Kindern zusätzlich zum Unterricht veranstaltet.

Mit viel Elan, Motivation und Herzlichkeit habt ihr unseren Kindern wieder viel beigebracht, sie auf die nächste Schulstufe vorbereitet und ihnen das beste Rüstzeug für die Zukunft mitgegeben.

**Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen euch schöne, erholsame Ferien und freuen uns schon auf das nächste Schuljahr.**

Durch die Mitgliedsbeiträge, Sponsorengelder und Einnahmen vom Kinderfasching konnten wir in diesem Jahr die Schule beim Ankauf von

Schulbüchern unterstützen. Auch einen kleinen finanziellen Beitrag zur Linz-Aktion konnten wir zur Verfügung stellen.

Wir möchten uns auch bei allen **Eltern bedanken**, die sich **immer** bereit erklären **mitzuhelfen**, wenn es nötig ist.

Jenen Eltern, deren Kinder die Volksschule beenden, wünschen wir alles Gute und hoffen, dass sie trotzdem unserem Verein die Treue halten.

**Bedanken** möchten wir uns auch bei dem Verein „**Liebenswertes Auerbach**“, der einen ganz tollen Flohmarkt organisiert hat, an dem unsere Kinder kostenlos einen Stand aufbauen durften und mit Feuereifer und viel Freude ihre Sachen verkaufen konnten. **Das war eine super Idee!**

**Terminvorankündigung:**

**Donnerstag, 18. September, 19.30 Uhr:**

**Jahreshauptversammlung beim Wirt in Höring**

Wir wünschen allen einen schönen Sommer!

Der Vorstand des Elternvereins

# Spielgruppe

Vieles wurde mit unseren Spielgruppenkindern wieder unternommen. Unten ein paar Foto's, damit jeder ein wenig Einblick in den Spielgruppen Alltag bekommt.

Die Spielgruppe wird im September wieder mit einem neuen Block starten.

Damit wir eine kleine Übersicht behalten, wer jetzt in den Kindergarten geht oder neu dazukommt, würden wir euch bitten, dass sich alle, die Interesse haben für den Herbst anmelden. Das hilft uns sehr bei der neuen Gruppeneinteilung.

Wir wünschen euch noch einen schönen Sommer!!

*Die Spielgruppe*

Die Anmeldung bitte bis spätestens **13. August 2014** unter der Tel.Nr.: 0664/3018351 (Katharina Sax) erledigen.

Wie es dann genau weitergeht und wann dann der nächste Block startet erfährt ihr am

## **INFO-Abend den 27. August 2014**

beim Wirt'z Höring,

Beginn 20 Uhr.

Wir freuen uns!

*Katharina Sax*



Mit Kindern wachsen  
**SPIEGEL**  
Spiel - Gruppen - Elternbildung

# Freiwillige Feuerwehr

## Vollversammlung 2014

Die Vollversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Auerbach fand dieses Jahr am 23. März statt. Heuer waren wir erstmals beim Wirt z'Höring. Kommandant Buchner konnte Bürgermeister Pommer Friedrich, den neuen Abschnittskommandanten Brandrat Josef Maderegger, 62 Feuerwehr-Mitglieder und 10 Jugendfeuerwehrmitglieder und unsere 2 Marketenderinnen begrüßen. Im Jahresbericht wurde von 1 Brandeinsatz und 12 technischen Einsätzen berichtet, wobei einige Einsätze beim Hochwasser im Juni notwendig waren. Viele Arbeitsstunden wurden für Einsatz, Übung und Bewerbe aufgewendet, wobei auch für die Ausbildung und Bewerbsvorbereitung der Jugendfeuerwehr sehr viel Zeit in Anspruch genommen wurde. Die Feuerwehr Auerbach hat einen Mitgliederstand von 126 Aktiven, 24 Reservisten und 15 Jugendfeuerwehrmitgliedern.

## Frühjahrsübung 2014

Die diesjährige Frühjahrsübung fand am 11. April beim RAG-Speichergelände in Höring statt. Zuerst wurden wir über die Bohrvorgänge eingeschult und anschließend bekamen wir eine Erklärung der kompletten Anlage. Da das Areal mit einer Brandmeldeanlage ausgestattet ist, wurde der genaue Einsatzablauf von der Alarmierung über den Zutritt zum Gelände und die Suche des alarmierenden Brandmelders durchgearbeitet. Nachdem der Brandmelder, welcher den Alarm ausgelöst hatte lokalisiert wurde, musste eine Löschleitung zum Schützen der anderen Gebäude aufgebaut werden.



## Florianifeier 2014

Am 9. Mai 2014 fand heuer die Florianifeier statt. Es rückten 52 Aktive und 8 Jugendfeuerwehrmitglieder mit der Musikkapelle Feldkirchen aus. Nach der von der Feuerwehrmusikkapelle Feldkirchen schön gestalteten Messe fand die Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal statt.



## Freiwillige Feuerwehr

Anschließend fahren wir zum Wirt z'Höring, wo Aberer Franz die Medaille für 50-jährige Mitgliedschaft überreicht wurde. Den Jugendfeuerwehrmitgliedern, welche Anfang April den Wissenstest bestanden haben, wurden die Abzeichen dafür überreicht.



### Leistungsabzeichen in Gold

Am 23. Mai 2014 fand der Bewerb um das Leistungsabzeichen in Gold in der Feuerweherschule in Linz statt. Von der Feuerwehr Auerbach nahm Fuchs Walter teil und musste zahlreiche Stunden in die Vorbereitung aufwenden. Er wurde mit der erfolgreichen Teilnahme belohnt, wobei wir ihm nochmal herzlich zum Leistungsabzeichen gratulieren.

## Goldhauben- u. Kopftuchgruppe

### Geburtstag:

Am 05. Juni feierte unser Mitglied Gann Christine ihren 60. Geburtstag. Herzlichen Glückwunsch und viel Gesundheit!

### Termine:

13. und 14. September 2014 - Ausflug ins Weinviertel  
Einladung mit genauem Reiseverlauf und Preis wird noch ausgeteilt.

13. September 2014 - Bezirkswallfahrt nach Hochburg-Ach  
Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Eine erholsame und schöne Ferienzeit wünscht Euch der Vorstand mit Obfrau Ingrid Huber



## Kameradschaftsbund

Wir wünschen unserem langjährigen Ausschussmitglied Werner Vitzthum und seiner Frau Carina zur Vermählung alles Gute und viel Glück auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.

Der Ausschuss mit Obmann Johann Neuhauser



Am 17. März besichtigte unser SB mit 32 Mitgliedern die Firma Kaltenegger in Moosdorf. Es war für uns sehr interessant von Herrn Kaltenegger durch die Produktionsstätte geführt zu werden. Gefreut haben wir uns auch über die Schlüsselanhänger die jedes Mitglied erhalten hat. Anschließend wurde im Gasthaus Dürager Kössler eingekehrt.

Der Vorstand mit Obmann des SB gratulierte Frau **Franziska Pommer** am 1. April zum 85. Geburtstag.



Am 5. April wurden wir von Frau **Marianne Schwab** zu Ihrer 85.er Feier zu ihr nach Hause eingeladen. Wir sind natürlich dieser Einladung gerne gefolgt.



Zum 90.er wünschten wir am 13. April **Maria Maislinger** im GH Stockinger in Siegertshaff alles Gute und vor allem Gesundheit für das weitere Leben und überbrachten vom SB Mattigtaler.



Der SB von St. Johann am Walde stattete uns am Montag den 14. April einen Besuch mit 21 Mitgliedern ab. OSR Schwarz Josef zeigte Ihnen unsere Pfarrkirche, die Stefanskirche in Höring und das Hlg. Kammerl. Nachher ging es ins Gasthaus Mayrleitner in Wagenham, wo es noch sehr gemütlich war.

Am 28. April fand unsere Jahresversammlung beim Wirt z'Höring mit Neuwahl, die Bezirksobmann Franz Moser leitete, statt. Alle Vorstandsmitglieder wurden einstimmig gewählt.



von l. n. r. Obfrau Stefanie Wimmer (neu), Schriftführer Stellv. Walter Hagenauer, Schriftführerin Theresia Grill (neu), Bgm Friedrich Pommer (nicht im Vorstand), Finanzreferentin Josefa Schreierer (neu), 2. Obfrau Stv. u. Finanzref. Stv. Maria Meßner, OSR Josef Schwarz Sportreferent und Obm. Stellv. Josef Köchl (nicht auf dem Foto).



Die geehrten Vorstandsmitglieder vom l. n. r. Die Ehrenzeichen wurden vom BO Franz Moser und vom Bgm. Friedrich Pommer überreicht. Walter Hagenauer (bleibt noch im Vorstand), Silbernes Ehrenzeichen für 10 Jahre Schriftführer; Obm. Gottfried Moser (scheidet aus), Goldenes Ehrenzeichen für 12 Jahre Obm. Stellv. und 2 Jahre Obmann;

# Seniorenbund

Maria Meßner (bleibt im Vorstand), Silbernes Ehrenzeichen für 10 Jahre Beirat u. Obm. Stellv.; Rudolf Meßner (scheidet aus), Silbernes Ehrenzeichen für 10 Jahre Beirat und Obm. Stellv. Josefa Winter (scheidet aus), Goldenes Ehrenzeichen für 14 Jahre Finanzreferentin  
Noch auf dem Foto die neue Obfr. Stefanie Wimmer, Bgm Friedrich Pommer und BO Franz Moser.

Am 7. Mai feierte **Anna Weiß** beim Wirt z'Höring ihren 85er. Vom SB gratulierten Obfr. Stefanie Wimmer, Obfr. Stellv. Maria Meßner und Schriftführer Stellv. Walter Hagenauer.



Am 11. Mai gratulierten Obfr. Stefanie Wimmer, Finanzref. Josefa Schreierer und Obm. Stellv. Josef Köchl beim Wirt z'Höring **Georg Lutsch** zum 80. Geburtstag.



Unsere heurige Maiandacht am 9. Mai beim Hlg. Kammerl mit Pfarrer Josef Pawula war wieder sehr gut besucht, obwohl uns Petrus nicht gerade mit gutem Wetter bedacht hatte. Vom Bezirk SB war Peter Rodek als Vertreter gekommen, natürlich war das gleich ein guter Start für unsere neue Obfrau. Unsere Sängerinnen und Sänger vom SB umrahmten die schöne Maiandacht. Nach der Andacht wurden wir wieder mit Schmankerl, Kaffee und Getränken ver-

wöhnt, da hatte Petrus wieder Erbarmen und schickte für einige Zeit die Sonne.



## Termine vom Auerbacher Seniorenbund:

Montag, 7. Juli um 13:30 Uhr, Stammtisch im Gasthaus Stockinger in Siegertshaff

Freitag, 18. Juli SB Landeswandertag in St. Ägidi Bez. Schärding.

Anmeldung bei Josef Schwarz

Tel. Nr. 07742-4405 oder Mobil Nr. 06642836780

Donnerstag, 7. August, Stammtisch um 13:30 Uhr im Wallerstüberl in Höring.

Samstag, 30. August bis Samstag, 6. September, SB Aktivwochen in Mayrhofen im Zillertal, 5 Familien haben sich bereits angemeldet.

Freitag, 19. September um 13:30 Uhr Stammtisch beim Wirt z'Höring.

Unser heuriger SB Ausflug ist in Vorbereitung!

*Der Vorstand des Seniorenbundes mit Obfrau Stefanie Wimmer wünscht allen seinen Mitgliedern sowie den Auerbacher Bürgern einen schönen, erholsamen Urlaub.*

# Selbsthilfeverein

Bei der Generalversammlung am 16. Mai 2014 wurde ein neuer Vorstand gewählt.

Obmann: Gerhard Pommer, Oberirnprechting 1,  
TelNr. 0664/52 23 765

Stellvertreter: Walter Daxecker, Holz 5

Schrifführer: Ing. Christian Moser, Holz 7

Stellvertreter: Josef Schwarz, Unterirnprechting 26

Kassier: Albert Bichler, Oberirnprechting 5

Stellvertreter: Christian Netzthaler, Rietzing 1

Die Generalversammlung hat sich für die Weiterführung der Brandschaden-Selbsthilfe Auerbach ausgesprochen.

**Neubeitritte** sind jederzeit möglich – Interessenten können sich an die Vorstandsmitglieder wenden – die Aufnahme von Neumitgliedern erfolgt durch den Obmann.

## **INFORMATIONEN über den Verein und Vereinsstatuten**

auf der Gemeinde-Homepage

[www.auerbach.ooe.gv.at](http://www.auerbach.ooe.gv.at)

# Bauernbund

## Hauptfeststellung EHW

Die Einheitswerte (EHW) für die Land- und Forstwirtschaft werden 2014 neu festgestellt, um die Besteuerungsgrundlagen zu aktualisieren. Dies deshalb, weil die letzte durchgeführte Hauptfeststellung der EHW vor mehr als 25 Jahren erfolgt ist. Auslöser und Anlass waren mehrere höchstgerichtliche Entscheidungen, wo die Verfassungsrichter erkannt haben, dass die EHW als Besteuerungsgrundlage grundsätzlich zulässig, jedoch zu aktualisieren sind. Aus diesem Grund sind die EHW an aktuelle Verhältnisse anzupassen. Dies erfolgt 2014 im Zuge der Hauptfeststellung der EHW für die Land- und Forstwirtschaft. Für die österreichische Land- und Forstwirtschaft ist der EHW in Form des Ertragswertes von großer Bedeutung, weil er Grundlage für eine Reihe von Steuern, Abgaben und Beihilfen sowie der Beiträge für die Sozialversicherungsanstalt der Bauern (SVB) ist. Die neuen Einheitswertbescheide sind steuerlich (z.B. Grundsteuer, Einkommensteuer) grundsätzlich ab 01.01.2015 wirksam und auf die Beitragsgrundlage für die SVB wirkt er sich erst ab 2017 aus.

## Weitere Angebote und Unterstützungen zur Hauptfeststellung 2014

- Landwirtschaftskammer Oberösterreich  
Servicenummer 050/6902-1200  
Mo-Do 8 – 12 Uhr u. 13.30 – 16 Uhr, Fr 8 – 12 Uhr  
Internet: [www.ooe.lko.at](http://www.ooe.lko.at) (Vieheinheitenrechner)
- Bundesministerium für Finanzen  
Hotline 050/233720  
für Fragen zu Finanzonline: 0810/221100  
Internet: [www.bmf.gv.at](http://www.bmf.gv.at)
- Vermessungsamt  
Tel.: 07722/63580, Mail: [braunau@beb.gv.at](mailto:braunau@beb.gv.at)
- Veranstaltungen zu Spezialbereichen siehe: Der Bauer
- Formulare beim Finanzamt bzw. BBK -> nur Originalformulare verwenden
- Keine Einzelberatung in der BBK möglich

## Zur Information:

Die **Viehverkehrschein RINDER** gibt es nach wie vor kostenlos für Auerbacher Landwirte vom Bauernbund Auerbach zur Verfügung gestellt.

Bei Bedarf bitte melden.

BBO Birgmann Johann

Oberkling 1

5224 Auerbach

**Handy: 0664/2862658**



Wir gratulieren unserem langjährigen Mitglied Lutsch Georg zu seinem 80. Geburtstag.

## Palmsonntag

Traditionell schmückten wir einen Tag davor unsere Palmstange! Ein besonderes Danke geht an die Familie Vitzthum für die Spende des Baumes.

## 01. Mai 2014 Maibaum

Nach einem Jahr Pause fand heuer wieder unser Maibaum aufstellen statt!

Mit unerwartetem schönem Wetter konnten wir uns am 01. Mai über viele Vereine und Gäste freuen und blicken somit auf lustige Stunden zurück.

Danke sagen möchten wir bei euch allen - die uns beim Aufpassen, Aufstellen sowie beim Arbeiten so unterstützt haben!



Ein riesengroßes Dankeschön geht an Herbert Fuchs, für die Spende des schönen Maibaumes!



LJ-Feldkirchen



Kuchenbuffet

## 24. Mai 2014 LJ-Fest Perwang + 07. Juni 2014 LJ-Fest Uttendorf

Das erste Landjugendfest konnten wir uns natürlich nicht entgehen lassen! Mit einem Traktor besuchten wir das 30-jährige Jubiläum in Perwang!



Schon 2 Wochen später feierte auch die Landjugend Uttendorf ihr bereits 60-jähriges Bestehen!

## 14. Juni 2014 Hochzeit –

### Nicole & Johann Spermoser

Nach langer „LJ-Hochzeit-Pause“ war es heuer wieder so weit! Am Sa, 14. Juni durften wir bei der Hochzeit von Nicole & Johann dabei sein!



Vielen Dank nochmals an euch beide für die Einladung!



## Einladung zur Full Speed

Richts eich zom, liawe Leit,  
an Freitag, den 11.07.2014 is wida so weit!

In Auerbach is d'Full Speed,  
bereits zum 16. moi geht's do dahi!

Um 20:00 Uhr mochn wir den Eingang für eich auf, und a lässige Partynocht nimmt ihren Lauf!

De Zeit megts eich scho nemma,  
weil die Landjugend Auerbach gfreit se auf eicha kemma!

## Weitere Termine:

05. Juli:  
LJ-Fest Schalchen

19. Juli:  
LJ Fest Eugendorf

**FULL SPEED PARTY**  
**FREITAG 11. Juli**  
**AUERBACH**  
bei Mattighofen  
LJ-Auerbach und FF-Auerbach  
Eintritt: 6,-  
Einlass: 20:00 Uhr  
Musikende: 2:00 Uhr  
Veranstaltungsende: 2:30 Uhr

# Stockschützen

## Sommermeisterschaften 2014

Die diesjährigen Meisterschaften verliefen für die Mixed- und Senioren-Teams recht erfolgreich, bei den Herren reichte es zu keinen Medaillenrängen.

### MIXED-Bezirksmeisterschaft – Rang 2



Schwarz Sepp      Vitzthum Kathi      Schwarz Hildegard      Siegl Gottfried

Die Mixed-Bezirksmeisterschaft in der Braunauer Halle verlief heuer spannend, weil vier starke Mixed-Teams vom Start weg um den Sieg kämpften. Schließlich siegte Neukirchen mit 15 Punkten vor Auerbach mit 14 Punkten, dahinter folgten Tarsdorf und Feldkirchen mit 13 Punkten.

### SENIOREN ü50-Bezirksmeisterschaft - Rang 1



Schwarz Sepp      Laimer Ludwig      Luger Sepp      Siegl Gottfried

Die Seniorenmannschaft des USV Auerbach nahm die Vorgabe des Mixed-Teams auf. Mit einer sehr guten Mannschaftsleistung gewann das USV-Team die Bezirksmeisterschaft mit 4 Punkten Vorsprung auf Haigermoos und schaffte den Aufstieg in die Regionsmeisterschaft. In Freinberg bei Schärding machte uns der Asphaltbelag mehr zu schaffen als die gegnerischen Mannschaften. Unserem Spiel fehlte bis zum Schluss die gewohnte Sicherheit. Diesmal reichte es nur zu Rang 10.

## Ortsmeisterschaft-Wanderpokal

Termin im Herbst

## Wanderpokal-Meisterschaft der Auerbacher Vereine

**DAMEN: Donnerstag, 17. Juli 2014**

**Finale: Freitag, 18. Juli 2014**

**HERREN/MIXED: Sonntag, 3. August 2014**

**Vorrunden und Finale**

## USV Vereins-Turniere

Donnerstag, 07. August 2014, 18:30 Herren

Freitag, 08. August 2014, 18:30 Herren

Samstag, 09. August 2014, 8:00 Mixed

Samstag, 09. August, 14:30 Damen

## Landesmeisterschaft Schüler U14

**USV Auerbach Rang 8**



Julian Haberl      Simon Hangler      Tobias Netzthaler      Christoph Pommer

13 Mannschaften starteten bei der LM in der Stocksporthalle Marchtrenk. Dabei erreichte unser noch sehr junges u14-Team mit einer guten Leistung den 8. Rang.

## USV-Vereinsmeisterschaft

**Samstag, 08. November 2014**

## Kommt zum Stockschießen !

**Aktion: Fit mit Sport und Spaß**

Schüler u14	Freitag	16:00 – 17:00
Herren & Senioren	Mittwoch	14:00 – 17:00
<b>Herren, Senioren Damen, Seniorinnen</b>	<b>Montag</b>	<b>19:00 – 21:30</b>
Herren, Senioren	Samstag	14:00 – 17:00

in Sauldorf, bei Regen in Auerbach

Durchaus positiv und erfolgreich

## FLOHMARKT in Auerbach



Der Verein **liebenswertes Auerbach** veranstaltete erstmals in Kooperation mit dem **AK Gesunde Gemeinde** und mit der **Volksschule Auerbach** einen Flohmarkt in Auerbach.

Wir danken der Gemeindebevölkerung für den guten Besuch an unserem Imbiss-Stand. Das Wetter zu Pfingsten war leider etwas zu schön. Viele zogen das Badewasser einem Flohmarktbesuch vor. Trotzdem dürfen wir uns über einen guten Verkaufserlös freuen. Damit können die Kosten für den Eislaufplatz fast abgedeckt werden.

Zufriedene „Flohmarkt-Standlerinnen“



Unsere Kinder – richtige Verkäufer



gute Geschäfte – viel verkauft



Große Lust auf nächsten Flohmarkt

Viele kleine und große „Flohmarkt-Standler“ können den nächsten Flohmarkt in Auerbach kaum erwarten.

Wahrscheinlich werden wir im Herbst wieder einen Flohmarkt veranstalten. Der Erlös wird natürlich wieder für allgemein wohltätige Zwecke in der Gemeinde Auerbach verwendet.

Verein **liebenswertes Auerbach**  
**Arbeits-Schwerpunkte**

Sanierung der Wasser-Entnahmestelle  
beim hl.Kammerl – Fertigstellung

Ortsbild-Messe 2014 in Engelhartzell  
am 31. August 2014

Höring – ein Dorf schreibt Geschichte  
„Brechelbad – Stammtisch“

## Autoservice Andreas Huber

### Wir über uns:

Wir Andreas & Julia Huber haben unsere Leidenschaft zum Beruf gemacht.

Im Frühling 2013 beschlossen wir im Gebäude des viel zu früh verstorbenen Vaters und Schwiegervaters Karl Wimmer unsere eigene KFZ-Servicestation zu eröffnen.

Als gelernter KFZ-Mechaniker und leidenschaftlicher Autoschrauber zum Einen und als Organisationstalent zum Anderen sind unsere Voraussetzungen perfekt.

Im Februar 2014 starteten wir nach 10-monatiger Aufbau- und Vorbereitungszeit durch. Kompetenz, Qualität und Sicherheit zu jeder Zeit, stehen für uns an erster Stelle.

Wir sind der richtige Partner für Mobilität und Dienstleistungen rund um Ihr Fahrvergnügen. Wir garantieren unseren Kunden hochwertige Reparaturen, persönliche Beratung und transparente Informationen.



In den nächsten Jahren wollen wir uns einen Namen in der US-Car Szene machen und diesen Zweig weiter ausbauen.

### Unsere Leistungen:

- Wartungsarbeiten aller Marken
- Reparaturen aller Marken
- §57a Überprüfung (Fremdfirma)
- Reifen & Felgen inkl. Montage & Wuchten
- Räderwechsel und Einlagern
- Ersatzteile aller Marken
- Zubehör und Tuningteile
- Ersatzwagen
- Hol- & Bringservice (auf Anfrage)
- Oldtimerreparaturen
- Fachgerechte Beratung und Betreuung



Mit viel Liebe zum Detail haben wir unser Büro im klassischen Design des American Diners der legendären 50er Jahre eingerichtet.

Die Retro Möbel laden bei kurzen Reparaturen, Reifenwechsel oder Lampentausch am Auto zum gemütlichen Verweilen ein.

### Kontakt:

Autoservice Andreas Huber  
Auerbach 10, 5224 Auerbach  
Tel: 07747/20087, Fax: 0810 9554 498989  
office@autoservice-auerbach.at  
<http://www.autoservice-auerbach.at>



# Polizeiinspektion Palting

## Werte Auerbacherinnen und Auerbacher!

Wie Sie sicher schon wissen wurde, die Polizeiinspektion Palting mit 1. Juli 2014 für immer geschlossen. Nach mehr als 113 Jahren fällt die Inspektion der sogenannten "Strukturreform 2014" zum Opfer. Der - die sechs Gemeinden Auerbach, Jeging, Kirchberg b.M., Lochen am See, Perwang a.G. und Palting umfassende - Überwachungsrayon der Polizei Palting wird auf die Polizeiinspektionen Mattighofen und Friedburg aufgeteilt.

Die Gemeinden Auerbach, Jeging, Kirchberg und Perwang werden ab 1. Juli 2014 von der **Polizeiinspektion Mattighofen** (Tel. 059 133 4207), die Gemeinden Lochen und Palting von der **Polizeiinspektion Friedburg** (Tel. 059 133 4206) betreut.

Bereits am 2. Juni 2014 wurde mit der Räumung der Polizeiin-

spektion Palting begonnen, sodass bereits seit diesem Datum die oben genannten Polizeidienststellen Ihre Ansprechpartner sind.

## Ein kurzer Rückblick auf die Geschichte der Gendarmerie/ Polizei Palting:

Die heutige Polizeiinspektion Palting (damals Gendarmerieposten) wurde am 1. Jänner 1901 in Kirchberg b. Mattighofen gegründet und im Haus Kirchberg 14 (am jetzigen Dorfplatz) untergebracht.

Im August 1937 wurde der Gendarmerieposten wegen des zunehmenden Verkehrs auf der Mattseerstraße (laut Chronik ergab eine Verkehrszählung 57 Fahrzeuge in 24 Stunden; laut letzter Zählung vom November 2013 sind es jetzt ca. 6.000 Fahrzeuge pro Tag) nach Mundenham in ein Nebengebäude der ehemaligen Brauerei Mundenham

verlegt. Schließlich wurde im August 1972 nach dem Neubau der Volksschule in Palting der Gendarmerieposten an den jetzigen Standort im Gemeindeamt verlegt.

## Nun schließen sich mit 30.06.2014 nach 113 ½ Jahren für immer die Türen.

Abschließend dürfen wir uns bei den Bürgermeistern/Vizebürgermeister/innen für ihr Bemühen um den Erhalt der Polizeiinspektion Palting bedanken. Letztendlich blieben jedoch alle Einwände erfolglos. Weiters bedanken wir uns für die stets loyale Zusammenarbeit mit den Gemeinden.

Roman Kainz  
Alexander Angelberger  
Josef Hofbauer  
Markus Rammler  
Magdalena Ramp  
Martin Kastinger

Die Oberösterreichische Versicherung AG ist die Nr. 1 in Oberösterreich. Wir wachsen über den Branchendurchschnitt und suchen für die Gemeinden **Mattighofen, Pfaffstätt, Auerbach, Munderfing, Perwang und Jeging**

# KUNDENBERATER/INNEN

Der weitere Ausbau von bestehenden Kundenkontakten und die aktive Gewinnung von Neukunden stellen wichtige Aufgabenschwerpunkte dar.

## Was sind Ihre Aufgaben:

- Den Versicherungsbedarf Ihrer Kunden zu analysieren
- Ihnen maßgeschneiderte, auf ihre Bedürfnisse und Wünsche abgestimmte Versicherungslösungen anzubieten
- Sie unterstützen Ihre Kunden als Partner und helfen ihnen, riskante Lebenssituationen abzusichern

Sie erhalten eine praxisnahe Ausbildung von kompetenten Trainern. Sie verfügen über gewinnendes Auftreten, Kommunikationsfähigkeit und Eigenverantwortung? Wir bieten Ihnen leistungsbezogenes, attraktives Einkommen und Sicherheit eines seriösen Unternehmens!

Das kollektivvertragliche Jahresmindesteinkommen beträgt EUR 20.774,56 und setzt sich zusammen aus Fixum und leistungsabhängigen Provisionen, die wesentlich über das Mindestentgelt hinaus gehen können.

**Bewerbung mit Foto per email an: [r.aigner@ooev.at](mailto:r.aigner@ooev.at)**

## Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen:

Oberösterreichische Versicherung AG  
Salzburger Straße 2, 5280 Braunau  
Teamleiter Reinhold Aigner, Mobil: 0664.5145576

Oberösterreichische  
www.keinesorgen.at





## SICHERHEIT im KINDERSITZ

Haben Sie gewusst, dass die meisten Kinder nicht auf der Straße, sondern im Auto verunglücken? Studien haben ergeben, dass 20 Prozent der im Auto mitfahrenden Kinder gänzlich ungesichert unterwegs sind. Bereits ein Aufprall mit 15 km/h kann für ein Kind ohne Kindersitz tödlich sein.

### Welcher Sitz für welches Alter?

Von der Geburt weg bis zum Erreichen einer Körpergröße von 150 cm müssen für Kinder entsprechende Kindersitze verwendet werden.

**Gruppe 0:** bis 10 kg bzw. ca. 9 Monate

**Gruppe 0+:** bis 13 kg, ca. 15 Monate

**Gruppe 1:** 9-18 kg, 1-4,5 Jahre

**Gruppe 2:** 15-25 kg, ca. 4-7 Jahre

**Gruppe 3:** 22-36 kg, 6-12 Jahre

### Wichtig für Ihr Kind:

☞ Jedes Kind muss im Auto einen **eigenen Sitzplatz** haben.

☞ Kaufen Sie Ihren Kindersitz nur in einem **Fachgeschäft** und nur das für Ihr Auto optimal geeignete Produkt – nicht jeder Kindersitz passt in jedes Auto.

☞ Nur ein qualitativ **hochwertiger Kindersitz** bietet Sicherheit - teure Sitze sind jedoch laut Tests kein Garant für die Sicherheit Ihres Kindes.

☞ Vor dem Kauf **Bedienung und Einbau** erklären lassen

☞ Der Kindersitz muss sich **stabil befestigen** lassen. (ISOFIX ist das derzeit modernste System).

☞ Kinder **unter drei Jahren** dürfen **nicht** auf Sitzplätzen **ohne Gurte** befördert werden.

☞ Wenn möglich dicke Kleidung vermeiden – legen Sie die Gurte immer **möglichst straff** am Körper Ihres Kindes an.

☞ Achten Sie besonders auf den richtigen **Gurtverlauf** – Gurtbänder dürfen nicht verdreht sein.

☞ Ist der Sitzplatz nur mit einem Beckengurt (Zweipunktgurt) ausgestattet, muss das **Kinderrückhaltesystem** auch dafür zugelassen sein.



### ACHTUNG !

Als Fahrzeuglenker haben Sie die Verantwortung für die Einhaltung der Kindersicherungspflicht bis zum vollendeten 14. Lebensjahr.

Sollte sich bei einem Unfall ein Kind wegen unzureichender Sicherung verletzen, droht Ihnen als Fahrzeuglenker eine Geldstrafe bis zu € 5.000,-- bzw. sogar ein gerichtliches Strafverfahren.

*Schützen Sie Ihr Kind durch eine korrekte Nutzung und Montage eines altersgerechten Kindersitzes.*

**SICHER IST SICHER !**



### Wussten Sie...

... dass der OÖ Zivilschutz auf Facebook vertreten ist? Hier werden Selbstschutztipps veröffentlicht, Fotos von Veranstaltungen und beispielsweise auch Produktrückrufe.



OÖ Zivilschutz

A - 4017 Linz, Petzoldstraße 41  
Telefon 0732/65 24 36

E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)

Homepage: [www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)